



5 í pk. **9.95**

Rolo Biscuits



STATOIL

- sí eisini lýsing okkara inni í blaðnum



Asrid Luihn, listakvinna:
Eyðmjúk
og lítillátin

síða 18



Enn strangari
treytir fyri
seyðaðflutningi

síða 6



Føroyingar bora nú eftir olju

Hósdagin »spuddaði« - setti Sovereign Explorer fyri aðru ferð í heyst borin í føroysku undirgrundina. Hesaferð fyri samtakið »Faroos Partnership« við Amerada Hess sum - fyrstøðufelag - og við tí føroyska oljufelagnum Atlants Kolvetni sum ein av partnarunum



Kent Christensen:
Atlantsflog undir
nýggja rutu

Síða 17

Síða 20

EIMSKIP

Vel stytstu leið!

-handla á heimsmarknaðinum

- Ferma í høvuðshavnum í Evropa og USA
- Heinta vørna kring heimin
- Koyra vørna til dyrnar
- í somu hondum allan vegin

www.eimskip.fo

Tel 34 70 00

KIA
CARNIVAL
2.9 Dohc Turbo-Diesel
16 V, 126 HK, 5 hurðar

Rætti bilurin til mong endamál.
Pláss fyri 7 fólku
og hópin av víðføri.

D. B. Bilar
Tel. 310 600

* Rakimaskinur
* Strúkijørn
* Krúllujørn
...og mangt annað

Elkeyp
... so einfalt

tvís
DYGDAR
BAÐIRÚSMØBLAR

Við framkomnari telduútgærð tekna vit júst tygara baðirúm so at tú fært eina mynd av veruliga baðirúminum.

pf Klement Petersen
Høgaból • 600 Saltangará • Tel. 44 75 60 • Fax 44 84 60

Hurðaloysnir
frá
MALLCO

Garaguhurðar til
øll endamál

MALLCO
FO-700 Klaksvík
Tlf.: 45 79 77 • Fax: 45 74 35
T-bræv: mallco@post.olvant.fo

Føroyingar bora nú eftir olju

Partur av manningini á skrivstovuni hjá Amerada Hess. Nú boringin er byrjað verða eini 11 umboð fyrri oljufelagini í samtakinum umframt 4 umboð fyrri ymsk kontraktorteløg. Boristjóri hjá Amerada Hess er Clifford Lang



Hósdagin »spuddaði« – setti Sovereign Explorer fyrri aðru ferð í heyst borin í føroysku undirgrundina. Hesaferð fyrri samtakið »Faroes Partnership« við Amerada Hess sum operatøri – fyrirstøðufelag – og við tí føroyska oljufelagnum Atlants Kolvetni sum ein av partnaranum

OLJULEITING

Jan Müller

Hósdagin 20. september kann gerast ein týðandi dagur í føroyskari oljusøgu. Henda dagin var eitt føroyskt oljufelag fyrri fyrstu ferð við til at seta borin í føroysku undirgrundina. Atlants Kolvetni, eisini kent undir heitinum Atlantic Petroleum, er – hóast bert evarska lítill partur – við í oljusamtakinum »The Faroes Partnership«, sum nú er farið undir triðju boringina á landgrunninum, eftir Statoil og BP. Operatørfelag í hesi triðju boringini er Amerada Hess, sum nú í fleiri ár hefur havt skrivstovu í Havn og hefur fyrireikað seg til hesa fyrstu boringina. Hini útlendsku feløgini í samtakinum eru Dong og British Gas, so talan er um eitt fleirtjóða samtak við einum føroyskum, einum dansk-

um, einum bretskum og einum amerikanskum oljufelag, ið eru við í hesi rættliga spennandi boringini.

Ben Arabo, stjóri hjá Amerada Hess í Føroyum sigur, at alt hefur gingið sum ætlað og er hann sera fegin um, at byrjanin til hesa boringina gekk so væl. Her hugsar hann serstakliga um góða veðrið í tí mest avgerandi partinum av boringini – tá akkerini skulu fáast uppá pláss og borurin setast í.

Boripallurin Sovereign Explorer, sum verður leigaður frá heimsins størsta borifelag, Transocean, kom tíðliga í vikuni á boristaðið Marjun skamt frá markinum. Hann var togaður frá boristaðnum hjá Statoil longur norðuri. Ikki færri enn fyra stór supplyskip, teirra millum tveir sera væl útgjördir Mærskbátar tóku sær av ankringini av pallinum.

Boringin av Marjun-brunninum er mett at taka einar tveir mánaðir. Tvs. at vit fáa neyvan nakað at vita um úrslitið av boringini fyrr enn í einaferð í november mánað. Sosialurin skilur, at Amerada Hess skal bora góðar 4000 metrar ella nakað styttri enn Statoil. Tað er ikki møguliga at fáa upplýst, hvussu mong mál eru á veg niður eftir og hvar tey eru. Men tað skilst, at Amerada Hess hefur gjørt eitt sera neyvt og stórt for- arbeiðið og at høvuðsmálið er sera vældefinerað og greitt. Talan er um ein sera stóran struktur, helst á stør- um dýpi, sum kann goyma ein elefant, ið á oljumáli er

eitt risastórt oljufelt.

Serfrøðingar í oljuleit- ing eru rættliga bjartskygdur um boringina hjá Amerada Hess samtakinum. Hóast Statoil ikki fann olju, og tað eftir øllum at døma er nógv, sum bendir á, at BP heldur ikki hefur funnið nakað nevnivert, so eru boðini uppá eitt stórt fund í Marjun-brunninum rættliga høg. Víst verður á, at brunnurin liggur tættari oljufeltinum í bretskum øki, hann er longri burtur frá basalt- fláum og sillum í føroyskum øki, og málið, sum Amerada Hess fer eftir, er eisini av øðrum slag enn tey hjá bæði Statoil og BP.

Herfyri segði royndi norskari jarðfrøðingurin Terje Hagevang við Sosialin, at eitt oljufund eigur at verða gjørt í einum av teimum trimum brunninum, sum verða boraðir í ár. Hann metti eisini júst møguleikarnar í teiginum hjá Amerada Hess at verða góðar. Hóast oljufeløg arbeiða við ymsum leitimodellum og hava ymskar metingar og meiningar um møgulig oljufelt, so vilja flestu jarðfrøðingar og geofysikarar, sum blaðið hefur tosað við og sum hava hollan kunnleika til føroysku undirgrundina, vera við, at besta boð uppá eitt oljufund

í hesum trimum fyrstu boringunum er tað hjá Amerada Hess.

Umleið 7 føroyingar eru við Sovereign Explorer, nú hann er farin undir sína aðru boring í føroyskum øki. Flestu teirra arbeiða í galluni og við reingerð. Harumframt er eisini ein sjúkrasystur umboð. Føroysk heilsøla letur eisini allan proviantin til hesa tveir mánaðar drúgvu verkætlanina.

Nú triðja boringin á landgrunninum er farin í gongd eru tað helst mong, sum spyrja, hvussu man gangast hjá BP og Shell. Tað einasta vit vita við vissu er, at tað

framvegis verður borað. Sunnudagin eru tveir mánaðir síðani, at West Navion setti borin í. Vanliga verður sagt, at »No news are good news«. Í hesum førinum er møguleiki fyrri at vit fara at sanna tað óvugta, nevnliga at »No news are bad news«. Tó so – keldur vilja vera við, at tað, sum BP er komið fram á er áhugavert – góð oljuspor, sum kunnu hava stóran týdning fyrri víðari leitiningina í Gullhorninum og harvið vónirnar til at gera fund í hesum øki fyrr ella seinni.



Ben Arabo, vinstrumegin, er spentur